Jubilee Travel
ใบอนุญาตเลขที่ 11/1023

บริษัท จูบิลี่ แทรเวิล จำกัด
658 ซ.สุทธิพร ถ.ประชาสงเคราะห์
แขวง-เขตดินแดง กรุงเทพฯ 10400
โทร. 02 - 641-6800 FAX : 02-641-6900
E-mail : jubilee.tour11@gmail.com
www.jubileetravel.co.th

084-088-9909
Jubileetravelthai
@Jubileetravel
Jubileetravel
@Jubileetravel



| วันที่ | โปรแกรมการเดินทาง | เช้า | บ่าย | ค่ำ | โรงแรม |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | กรุงเทพฯ-สนามบินสุวรรณภูมิ | - | - | - | - |
| 2 | สนามบินคันไซ-เกียวโต-วัดเบียวโดอิน-ถนนโอโมเตะซันโดะ(ชาเขียวอุจิ)-นาโกย่า-ชมอุโมงค์ประดับไฟนาบะนะโนะซาโตะ-แช่น้ำแร่ | ✈ | L | H | NAGASHIMA SPALAND หรือเทียบเท่า♨ |
| 3 | ปราสาทอินุยามา-ศาลเจ้าประจำเมืองที่ศาลเจ้าซังโกะอินาริ-หมู่บ้านชิราคาคาวาโกะ-แช่น้ำแร่ | B | L | H | MERCURE TOYAMA TONAMI RESORT หรือเทียบเท่า♨ |
| 4 | โทยามะ-ล่องเรือชมซากุระแม่น้ำมัตสึ-สตาร์บัคคันซุยพาร์ค-คานาซาวะ-สวนเคนโรคุเอ็น-ย่านฮิกาชิจายะ-แช่น้ำแร่ | B | L | H | AWARA ONSEN SEIFUSO HOTEL หรือเทียบเท่า♨ |
| 5 | ฟุกุอิ-นั่งกระเช้าชมวิวทะเลสาบทั้ง5มิกาตะโกโตะ-เกียวโต-วัดกินคะคุจิ (วัดเงิน)-ชมซากุระถนนสายนักปราชญ์-โอซาก้า | B | L | D | CANDEO NAMBA HOTEL หรือเทียบเท่า★★★★ |
| 6 | โอซาก้า-ช้อปปิ้งชินไซบาชิ-มิตซุยเอาท์เล็ตคาโดมะ-อิออน-สนามบินคันไซ | B | X | X | |
| 7 | สนามบินคันไซ-กรุงเทพฯ | ✈ | | | |

| กำหนดการเดินทาง | ผู้ใหญ่พักห้องละ 2 ท่าน | เด็กมีเตียงพักกับผู้ใหญ่ 1-2 ท่าน[อายุ 7-11 ปี] | เด็กไม่มีเตียงพักกับผู้ใหญ่ 2 ท่าน[อายุ 2-6 ปี] | พักเดี่ยวเพิ่ม | JOINLAND |
|---|---|---|---|---|---|
| 30 มี.ค. -05 เม.ย. 2570 | 72,900.- วันคล้ายวันพระบรมราชสมภพ ร.9 | 72,900.- | 64,900.- | 10,900.- | 47,900.- |

**หมายเหตุ ราคานี้เป็นราคารวมภาษีน้ำมัน 16,000 บาท ณ วันที่ 25 ต.ค.69 กรณีออกตั๋วก่อนการเดินทางแล้วมีการปรับเปลี่ยนราคาน้ำมันตามสถานการณ์โลกทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมตามการเปลี่ยนแปลงของภาษี ณ วันนั้น**

# HIGHLIGHT



วัดเบียวโดอิน



นาบะนะโนะซาโตะ



ปราสาทอินุยามา



นั่งกระเช้าชมวิวทะเลสาบทั้ง5 มิกาตาโกโตะ



ล่องเรือชมซากุระแม่น้ำมัตสึ



สตาร์บัคคันซุยพาร์ค



สวนเคนโระคุเอ็น



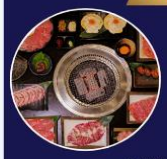
ชมซากุระถนนสายนักปราชญ์

JAL

| | ขาไป | | ขากลับ | |
|---|---|---|---|---|
| JL 728 (00.25) | | JL 728 (07.50) | JL 727 (00.55) | JL 727 (04.40) |
| BKK | → | KIX | KIX | → BKK |
| กรุงเทพฯ | | คันไซ(โอซาก้า) | คันไซ(โอซาก้า) | กรุงเทพฯ |

สายการบินที่ได้รับรางวัลชั้นประหยัดที่ดีที่สุดในโลกสะดวกสบาย อาหาร และความบันเทิง

RECOMMENDED



บุฟเฟ่ต์ ชาบูสไตล์ญี่ปุ่น

ปิ้งย่าง เนื้อคุณภาพ



RECOMMENDED BEST CHOICE

**พักติดย่านชินไซบาชิ**
**CANDEO HOTEL NAMBA OSAKA**




## ภูมิภาค คันไซ

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ออนเซน 3 คืน | น้ำดื่มฟรี วันละ 1 ขวด | น้ำหนัก 2 ใบ ใบละ 23 กก | บิน ฟลูเซอร์วิส | 15 ท่าน ออกเดินทาง | 4 ดาว มาตราฐานญี่ปุ่น | พักใจกลาง แหล่งช้อปปิ้ง | ไม่บังคับ ทิปไกด์ | ไซต์กรุ๊ป 20 ท่านเท่านั้น | ไม่ลง ร้านช้อป |

## วันที่หนึ่ง : กรุงเทพฯ – สนามบินสุวรรณภูมิ

**21.00 น.** นัดหมายพบกันที่**สนามบินสุวรรณภูมิ** ประตูหมายเลข **6** เคาเตอร์ **P เจแปนแอร์ไลน์** จุดนัดพบ **ป้ายบริษัททัวร์** เจ้าหน้าที่บริการช่วยโหลดสัมภาระและกระเป๋าเดินทาง

เที่ยวบินขาไป JL 728 BKK-KIX 00.25-07.50

เที่ยวบินขากลับ JL 727 KIX-BKK 00.55-04.40

*** การจัดที่นั่งของกรุ๊ปเป็นไปตามเงื่อนไขของสายการบิน ทางทัวร์ไม่สามารถจัดที่นั่งได้ ***

** บริการท่านด้วยอาหารแบบ FULL SERVICE โหลดสัมภาระท่านละ 2 ชิ้น ชิ้นละ 23 กิโล**






*****สำคัญสำหรับการจองทัวร์ สำหรับอาหารทุกมื้อรบกวนทุกท่านในคณะโปรดระบุรายบุคคลว่าไม่ทานเนื้อวัว / เนื้อหมู / ปลาดิบ / มังสวิรัติ /หรือแพ้อาหารประเภทใดบ้าง มีผลต่อการจัดอาหารให้ในบางมื้อที่เป็นอาหารท้องถิ่นที่ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงหน้างานได้ *****

## วันที่สอง : สนามบินคันไซ – เกียวโต – วัดเบียวโดอิน – ถนนโอโมเตะซันโดะ (ชาเขียวอุจิ) – นาโกย่า
## ชมอุโมงค์ประดับไฟนาบะนะโนะซาโตะ – แช่น้ำแร่

**00.25 น.** ออกเดินทางสู่**สนามบินคันไซ** ด้วยเที่ยวบิน **JL 728 สายการบินเจแปนแอร์ไลน์**

**07.40 น.** ถึง **สนามบินคันไซ** ประเทศญี่ปุ่น นำท่านผ่านตรวจคนเข้าเมืองเป็นที่เรียบร้อย

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.30 ชม (89 กม.) **วัดเบียวโดอิน** วิหารฟีนิกซ์โบราณที่มีอายุยาวนานกว่าพันปี สร้างขึ้นตั้งแต่สมัยเฮอันในปี ค.ศ. 1052 หรือราวๆ 1,000 ปีมาแล้ว และเป็นวัดที่ได้รับคัดเลือกจากยูเนสโก ให้เป็นหนึ่งในมรดกโลกของญี่ปุ่น ไฮไลท์ของวัดเบียวโดอินคือ Amida-do Hall หรือ Phoenix Hall วิหารไม้สีแดงสดตั้งอยู่ตรงใจกลางวัดซึ่งตัววิหารเป็นโครงสร้างดั้งเดิมตั้งแต่อดีต ด้านบนตรงมุมสันหลังคามีรูปปั้นนกโฮโอหรือที่ทั่วไปนิยมเรียกว่าฟีนิกซ์สองตัวยืนอยู่ ล้อมรอบด้วยบึงน้ำใสที่เต็มไปด้วยปลาคาร์ปตัวใหญ่





เที่ยวชมวัดแล้ว มาเดินกันต่อที่ถนนสายกินและช็อปด้านหน้าวัดเบียวโดอิน หรือที่เรียกกันว่า **ถนนโอโมเตะซันโดะ** ถนนเส้นนี้เต็มไปด้วยร้านขนม ร้านอาหารทั้งแบบสตรีทฟู้ดและแบบที่เป็นร้านนั่งจริงจัง รวมถึงร้านของฝากหลากประเภท แต่ที่นิยมที่สุดก็ต้องเป็นขนมที่ทำจากอุจิมัทฉะ ของขึ้นชื่อของเมืองอุจิที่นักท่องเที่ยวส่วนใหญ่ก็มักจะมาหาซื้อของฝากกันที่ถนนสายนี้นี่แหละ





กลางวัน รับประทาน อาหารกลางวัน ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.30 ชม. (108 กม.) **ชมอุโมงค์ไฟนาบะนะโนะซาโตะ Nabana no sato** สวยตระการตา ทั้งกลางวันและกลางคืน สวรรค์บนดินแห่ง Mie อีกหนึ่งแหล่งท่องเที่ยวที่ห้ามพลาด ไฮไลค์หลักคือ งานประดับไฟตอนกลางคืน นับว่าเป็นงานประดับไฟที่ยิ่งใหญ่ที่สุดของญี่ปุ่น

****ความสวยงามและการบานของดอกซากุระ ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ ณ ขณะนั้น****





ใช้เวลาเดินทางประมาณ 10 นาที (8.4กม.)

ค่ำ รับประทานอาหารค่ำ ณ ห้องอาหารของโรงแรม **(บุฟเฟ่ต์นานาชาติ)**

เข้าพัก ณ โรงแรม **NAGASHIMA SPALAND RESORT หรือเทียบเท่า**

หลังจากรับประทานอาหารให้ท่านได้ผ่อนคลาย ความเมื่อยล้ากับการแช่ออนเซนตามอัธยาศัย

***กรณีพักออนเซนรบกวนลูกค้าแจ้งล่วงหน้าหากไม่สามารถนอนพื้นทาตามิได้ หรือต้องการรีเควสเตียง เนื่องจากที่พักออนเซนส่วนใหญ่เป็นแบบพื้น และบางโรงแรมหากต้องการรีเควสเตียงอาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม***




**วันที่สาม : ปราสาทอินุยามา – ศาลเจ้าประจำเมืองที่ศาลเจ้าซังโกะอินาริ – หมู่บ้านชิราคาคาวาโกะ**

**แช่น้ำแร่**

เช้า รับประทาน อาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.30 ชม. (56 กม.) **ปราสาทอินุยาม่า** ปราสาทที่อาจกล่าวได้ว่าเก่าแก่และดั้งเดิมที่สุดในญี่ปุ่น ว่ากันว่าเป็นหอนาฬิกาอันโด่งดังที่มีมาตั้งแต่สมัยก่อน ปราสาทหลังปัจจุบันเป็นสมบัติประจำชาติด้วยที่ตั้งบนเนินเขาที่มองเห็นหุบเขาคิโซะกาวะ อยู่เบื้องล่างและมีฉากหลังเป็นจังหวัดกิฟุ วิวที่ขอบฟ้าจึงเต็มไปด้วยความสวยงามจากสีชมพูของดอกซากุระบานสะพรั่งในเดือนเมษายน





เดินเล่น **ย่านอินุยามะ โจกะมาจิ** เต็มไปด้วยบ้านเรือนไม้เ ก่าแก่ที่เปิดเป็นร้านค้า ร้านอาหาร คาเฟ่ ร้านขายของที่ระลึกต่าง ๆ มีของกินขึ้นชื่อของเมี องอินุยามะให้ได้ลิ้มลอง อย่างเช่น เต้าหู้ย่างทาซอสมิโซะเสี ยบไม้ที่เรียกว่าเด็งงากุ (Dengaku) Koi Komachi Dango ที่ฮิตกันมากในโลกโซเชียล จากนั้นพอหลังจากเพลิดเพลินกับย่านโจกะมาจิแล้วก็ ลองแวะไป**ศาลเจ้าประจำเมืองที่ศาลเจ้าซังโกะอินาริ** (Sanko Inari Shrine) ใครมาขอพรก็จะได้สมหวังในชีวิตคู่





กลางวัน รับประทาน อาหารกลางวัน ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2.30 ชม (138 กม.) **หมู่บ้านมรดกโลกชิราคาวาโกะ (SHIRAKAWAGO,GIFU)** ที่ยังคงอนุรักษ์บ้านสไตล์ญี่ปุ่นขนานแท้ดั้งเดิม และยังได้รับเลือกจากองค์การยูเนสโกให้เป็นมรดกโลก ในเดือนธันวาคม 1995 บ้านสไตล์กัสโซ-สึคุริ จะมีความยาวประมาณ 18 เมตร ความกว้าง 10 เมตร โครงสร้างของบ้านสามารถรองรับหิมะที่ตกหนักในช่วงฤดูหนาวได้ดี และรูปร่างของหลังคาเหมือน กับสองมือพนมของพระเจ้า จึงเรียกหมู่บ้านสไตล์นี้ว่า “กัสโซ” และมีผู้คนจากทั่วทุกมุมโลกหลั่งไหลไปชมความงามในแต่ละปีไม่ต่ำกว่า 680,000 คน เลยทีเดียว





ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1 ชม (63.6 กม.)

ค่ำ รับประทาน อาหารค่ำ ณ ห้องอาหารของโรงแรม **(บุฟเฟ่ต์นานาชาติและแอลกอฮอล์ไม่อั้น)**

เข้าพัก ณ โรงแรม **MERCURE TOYAMA TONAMI RESORT หรือเทียบเท่า**

หลังจากรับประทานอาหารให้ท่านได้ผ่อนคลาย ความเมื่อยล้ากับการแช่ออนเซนตามอัธยาศัย

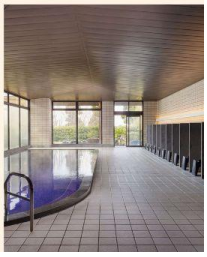
***กรณีพักออนเซนรบกวนลูกค้าแจ้งล่วงหน้าหากไม่สามารถนอนพื้นทาตามิได้ หรือต้องการรีเควสเตียง เนื่องจากที่พักออนเซนส่วนใหญ่เป็นแบบพื้น และบางโรงแรมหากต้องการรีเควสเตียงอาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม***









**วันที่สี่ : โทยามะ – ล่องเรือชมซากุระแม่น้ำมัตสึ – สตาร์บัคคันซุยพาร์ค – คานาซาวะ – สวนเคนโรคุเอ็น – ย่านฮิกาชิจายะ – แช่น้ำแร่**

เช้า รับประทาน อาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 45 นาที (25.1 กม.) **ล่องเรือชมซากุระแม่น้ำมัตสึ** ล่องเรือบนสายน้ำแห่งประวัติศาสตร์ แม่น้ำมัตสึกาวะสัมผัสกลิ่นอายของญี่ปุ่นกับมุมมองสุดประทับใจของจังหวัดโทยามะ สองฝั่งของแม่น้ำสายนี้เต็มไปด้วยต้นซากุระพันธุ์โซเมอิโยชิโนะ (Somei Yoshino) เรียงรายกว่าห้าร้อยต้น หากได้ล่องเรือชมในฤดูใบไม้ผลิ จะประทับใจกับวิวซากุระที่ทอดตัวยาวไปตามสองฝั่งริมแม่น้ำ การชมซากุระจากมุมด้านล่างผ่านการล่องเรือจะทำให้เห็นมุมมองใหม่ที่สวยงามของซากุระไปอีกแบบ และยังสามารถเพลิดเพลินไปกับเทศกาลฮานามิหรือเทศกาลชมซากุระได้ ******การเปิดบริการของการล่องเรือขึ้นอยู่กับสภาพอากาศทางบริษัทมีการทำจองล่วงหน้า แต่หากวันที่ไปล่องเรือสภาพอากาศไม่ดีฝนตกทางเรืออาจมีการยกเลิกการให้บริการตามสภาพอากาศ หากมีการเปลี่ยนแปลงทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการปรับโปรแกรมตามความเหมาะสม*****





ใช้เวลาเดินทางประมาณ 10 นาที (2 กม.) **สตาร์บัค ณ สวนสาธารณะฟุงันอุนงะคันซุย** สวนสาธารณะริมน้ำแห่งนี้เป็นอดีตพื้นที่จอดเรือในคลองฟุงันสนามหญ้าเขียวชอุ่มอันกว้างขวางและทางเดินริมน้ำทำให้สวนแห่งนี้เป็นสถานที่ยอดนิยมสำหรับการมาเดินเล่นและพักผ่อนในเมือง สะพานเท็นมงพาดผ่านคลองและเป็นสัญลักษณ์ของสวน มีหอคอยชมวิวที่ทำจากอิฐตั้งอยู่แต่ละฝั่งของปลายสะพาน จากหอคอยสามารถชมวิวสวนและภูเขาทาเตยามะอันกว้างไกลได้





กลางวัน รับประทาน อาหารกลางวัน ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.15 ชม (65.2 กม.) **สวนเคนโระคุเอ็น (KENROKUEN)** ได้ชื่อว่าเป็น 1 ใน 3 ของสวนที่น่าตื่นตาตื่นใจที่สุดของประเทศญี่ปุ่น พื้นที่ภายในสวนเค็นโรคุเอ็นนั้น ประกอบไปด้วยวิวทิวทัศน์ของบ่อน้ำ หุบเขาอันสวยงามและบ้านหลังน้อยใหญ่ที่ใช้ในการผลิตชานั่นเอง ความหมายของคำว่า “เคนโระคุ” คือ สวนที่มีองค์ประกอบที่ดี 6 อย่างด้วยกัน ก็คือพื้นที่ที่กว้างขวาง, บรรยากาศที่เงียบสงบ, ความลงตัว, ความเป็นมาอันยาวนาน, แหล่งน้ำ, และทัศนียภาพล้อมรอบที่สวยงามตระการตา หน้าสวนมี

**เมนูห้ามพลาดชิม:** ชิมไอศกรีมทองคำเปลว

***ความสวยงามและการบานของซากุระขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ ณ ขณะนั้น***





ใช้เวลาเดินทางประมาณ 10 นาที (1.6 กม.) **ย่านโรงน้ำชาฮิงาชิชายะ (HIGASHI CHAYA)** เป็นเขตร้านน้ำชาเก่าสมัยโบราณมีอาคารเก่าแก่เรียงรายมีอายุไม่น้อยกว่า 180 ปี ตลอดสองข้างทางในย่านนี้มีร้านขายของที่ระลึกและร้านคาเฟ่สไตล์ญี่ปุ่นสวยๆ เรียงรายอยู่มากมาย และยังจะได้อิ่มอร่อยและเพลิดเพลินไปกับการแวะชิมขนมตามร้านขนมสไตล์ญี่ปุ่นได้อีกด้วย





ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.30 ชม. (73 กม.)

ค่ำ รับประทาน อาหารเย็น ณ ห้องอาหารโรงแรม

เข้าพัก ณ โรงแรม **AWARA ONSEN SEIFUSO หรือเทียบเท่า**

หลังจากรับประทานอาหารให้ท่านได้ผ่อนคลาย ความเมื่อยล้ากับการแช่ออนเซนตามอัธยาศัย

***กรณีพักออนเซนรบกวนลูกค้าแจ้งล่วงหน้าหากไม่สามารถนอนพื้นทาตามิได้ หรือต้องการรีเควสเตียง เนื่องจากที่พักออนเซนส่วนใหญ่เป็นแบบพื้น และบางโรงแรมหากต้องการรีเควสเตียงอาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม***











**วันที่ห้า : ฟุกุอิ - นั่งกระเช้าชมวิวทะเลสาบทั้ง5มิกาตะโกโตะ – เกียวโต – วัดกินคะคุจิ (วัดเงิน) – ชมซากุระถนนสายนักปราชญ์ – โอซาก้า**

เช้า รับประทาน อาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.40 ชม. (114 กม.) **ชมวิวทะเลสาบทั้ง5แห่งมิกาตะ** ทิวทัศน์อันตระการตาของทะเลสาบมิกาตะทั้ง 5 แห่งอันลึกลับ เรนโบว์ไลน์ ซัมมิท พาร์ค เป็นจุดท่องเที่ยวที่ได้รับความนิยมซึ่งคุณสามารถเพลิดเพลินไปกับทัศนียภาพของทะเลสาบทั้งห้าแห่งมิคาตะและ อ่าววาคาสะ อย่าลืมเพลิดเพลินไปกับทิวทัศน์อันลึกลับและงดงามของสีฟ้า 7 เฉดสีจาก "ระเบียงบนท้องฟ้า" ในสวนสาธารณะบนยอดเขาตลอดเส้นทาง******การเปิดให้บริการของกระเช้าขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ ณ วันนั้น หากปิดให้บริการบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการปรับโปรแกรมท่องเที่ยวตามความเหมาะสม*****






กลางวัน รับประทาน อาหารกลางวัน ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น

ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชม. (82 กม.) **วัดกินคะคุจิ (Ginkakuji Temple)** หรือที่รู้จักกันอย่างกว้างขวางว่า “วัดเงินแห่งเกียวโต” เป็นวัดในนิกายเซนถูกสร้างขึ้นโดยโชกุนอาชิคากะ โยชิมาสะ ที่ถูกยกให้เป็นสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์แห่งเมืองเกียวโต และได้รับการขึ้นทะเบียนให้เป็นมรดกโลกทางวัฒนธรรมจากองค์การยูเนสโกในปี ค.ศ.1994 ในสวนมีจุดเด่นคือ ลานสวนหินทราย หรือที่เรียกว่า “Sea of Silver Sand” และกรวยหินทรายที่ถูกก่อขึ้น เรียกว่า “Moon Viewing Platform





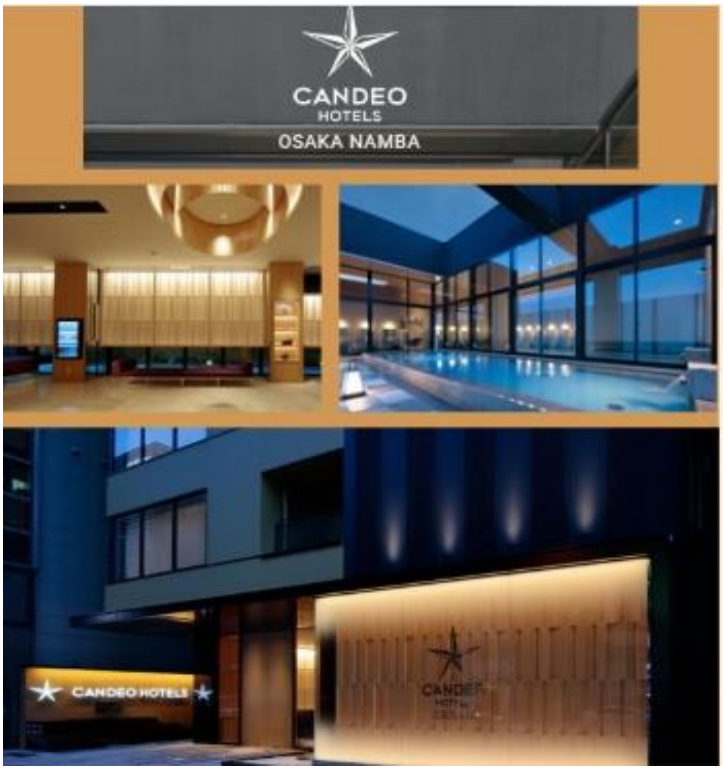
**ถนนสายนักปราชญ์ (Philosopher's Path)** ของเมืองเกียวโต ถนนสายนี้อยู่ใกล้ๆ กับวัดกินคะคุจิ หรือที่รู้จักกันในชื่อ "วัดเงิน" เป็นถนนทางเดินเล็กๆ เลียบคลองส่งน้ำทะเลสาบบิวะ ที่มาของชื่อมาจากนักปรัชญาที่มีชื่อเสียงในศตวรรษที่ 20 นามว่า "นิชิดะ คิทาโร่ (Nishida Kitaro)" ผู้ซึ่งใช้ทางเดินแห่งนี้เป็นประจำในการทำสมาธิระหว่างทางไปกลับมหาวิทยาลัยเกียวโต ปัจจุบันในบริเวณนี้ได้กลายมาเป็นแหล่งท่องเที่ยวที่สำคัญของเกียวโต โดยตลอดเส้นทางนั้นก็เรียงรายไปด้วยต้นซากุระประมาณ 500 ต้น จึงเป็นจุดชมซากุระยอดนิยม ***ความสวยงามและการบานของซากุระขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ ณ ขณะนั้น***





ค่ำ รับประทาน อาหารเย็น ณ ร้านอาหารญี่ปุ่น

เข้าพัก ณ โรงแรม **CANDEO HOTEL NAMBA OSAKA หรือเทียบเท่า**












**วันที่หก : ช้อปปิ้งชินไซบาชิ – มิตซุยเอาท์เล็ตคาโดมะ – อิออน – สนามบินคันไซ**

เช้า รับประทาน อาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

**ช้อปปิ้ง ณ ย่านชินไซบาชิ (SHINSAIBASHI)** ให้ท่านเพลิดเพลินกับการช้อปปิ้งสินค้ามากมายหลายชนิด ทั้งแบรนด์เนม และสินค้าญี่ปุ่น และย่านสตรีทฟู้ด บนถนน **โดทงบุริ** อาหารขึ้นชื่อของเมืองโอซาก้า เช่น ทาโกยากิ โอโคโนมิยากิ ราเมน คุริชิคัตสุ และอีกมากมาย








**มิตสุยเอ้าท์เล็ต** มีสินค้าแบรนด์ดังทั้งในประเทศแและต่างประเทศ, ร้านกีฬายอดนิยมกว่า 210 ร้าน ทั้ง เสื้อผ้า, รองเท้า, เครื่องประดับ, เสื้อผ้าชายไปจนถึงเสื้อผ้าเด็ก, ของใช้ประจำวัน บรรยากาศสบายๆ ช็อปปิ้งได้อย่างหรูหราในราคาย่อมเยา








**ช้อปปิ้งอิออน** ให้ท่านได้เพลิดเพลินกับการช้อปปิ้งของฝาก ของใช้ ผลไม้ ขนม และสินค้านานาชนิดหรือเพลิดเพลินกับสินค้าราคาถูก ณ ร้าน 100 เยน

**เพื่อไม่รบกวนเวลาช้อปปิ้งของท่าน อิสระรับประทานอาหารกลางวันและ อาหารค่ำตามอัธยาศัย**

ได้เวลาอันสมควรนำท่านเดินทางสู่**สนามบินคันไซ** เพื่อเดินทางกลับกรุงเทพฯ

**วันที่เจ็ด : สนามบินคันไซ – กรุงเทพฯ**

**00.55 น.** ออกเดินทางสู่**สนามบินสุวรรณภูมิ** ด้วยเที่ยวบิน **JL 727 สายการบินเจแปนแอร์ไลน์**

**04.40 น.** เดินทางถึงท่าอากาศยานสนามบินสุวรรณภูมิประเทศไทย โดยสวัสดิภาพและความประทับใจ

**********

*** กรุ๊ปการันตีออกเดินทาง 15 ท่าน กรณีไม่ถึงจำนวน ขอปรับราคาทัวร์หรือยกเลิกการเดินทาง ***

**** โปรแกรมอาจจะมีการปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสมของสภาพอากาศและฤดูกาล ****

# อัตราค่าบริการนี้รวม



ค่าตั๋วเครื่องบินไป-กลับตามสายการบินที่ระบุ
พร้อมคณะ รวมภาษีน้ำมันและสนามบิน



ค่าน้ำหนักกระเป๋าตามที่สายการบินกำหนดไป-กลับ
กรณีเกินลูกค้าต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย



ค่าบริการน้ำแร่วันละ 1 ขวด (ประเทศญี่ปุ่น)
ยกเว้นวันอิสระของทัวร์



ค่าจ้างมัคคุเทศก์บริการตลอดการเดินทาง



ค่ารถโค้ชปรับอากาศตามขนาดของกรุ๊ปทัวร์
และตามที่รายการระบุ



ค่าห้องพักโรงแรม 2 ท่าน*ข้อมูลสำคัญโรงแรม*



ค่าอาหารตามที่รายการระบุ



ค่าเข้าชมสถานที่ต่าง ๆ ตามรายการที่กำหนด




รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และหัก ณ ที่จ่าย
3% เฉพาะค่าบริการ



ค่าประกันภัยการเดินทางต่างประเทศ(อุบัติเหตุ)
เงื่อนไขตามกรมธรรม์ วงเงินสูงสุด 1,000,000 บาท

# อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม




ค่าทำหนังสือเดินทางและเอกสารต่างด้าวต่าง ๆ




ค่าทำวีซ่า (กรณีทางรัฐบาลญี่ปุ่นให้กลับมาใช้วีซ่า
ผู้เดินทางต้องเสียค่าใช่จ่ายเพิ่มเติม)



ค่าใช้จ่ายที่เป็นส่วนตัว ที่ไม่ระบุไว้ในรายการ เช่น
ค่าโทรศัพท์ ค่าซักรีด เป็นต้น



ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่ม
ภายหลังจากทางบริษัทได้ออกตั๋วแล้ว



ค่าประกันภัยการเดินทางต่างประเทศ(สุขภาพ)
เงื่อนไขวงเงินตามกรมธรรม์



ค่าน้ำหนักกระเป๋าเกินกำหนด
ลูกค้าต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย



ค่าทิปมัคคุเทศก์ และ คนขับรถ ตลอดการเดินทาง
(ไม่บังคับทิปแล้วแต่ความพึงพอใจของลูกค้า)



ค่าอัพเกรดที่นั่ง หรือซื้อที่นั่งเพิ่มเติม ลูกค้าต้อง
เสียค่าใช่จ่ายเพิ่มเติมตามที่สายการบินกำหนด



ค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นจากเหตุสุดวิสัย
ซึ่งไม่ใช่ความผิดพลาดในการดำเนินงานของทางบริษัทฯ
อาทิเช่น สถานการณ์อันเนื่องมาจากสภาพอากาศ อุบัติเหตุ และอื่น ๆ



**กรุณาศึกษารายละเอียดทั้งหมดก่อนทำการจอง**



เพื่อความถูกต้อง และ ความเข้าใจตรงกันระหว่างลูกค้า และบริษัทฯ ทัวร์ เมื่อท่านตกลงชำระมัดจำ หรือ
ค่าทัวร์ทั้งหมดกับทางบริษัทฯ แล้ว ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไข ข้อตกลงต่าง ๆทั้งหมด

# ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับโรงแรมญี่ปุ่น (ปัจจุบัน)
## โปรดทำความเข้าใจรายละเอียดของห้องพัก




- โรงแรมในประเทศญี่ปุ่นส่วนใหญ่มีห้องพักขนาดเล็ก
- กรณีห้องพักต่างประเภทกัน อาจจะไม่ได้อยู่ในชั้นเดียวกัน ขึ้นอยู่กับผังของโรงแรมนั้นๆ
- โดยปกติแล้วโรงแรมจะจัดห้องพักสำหรับ 2 ท่าน เป็นห้องพักเตียงคู่ (TWN) *กรณีต้องการห้องเตียงเดียวสำหรับ 2 ท่าน (DBL) จะขึ้นอยู่กับประเภทห้องพักของโรงแรมนั้น และขึ้นอยู่กับการจัดการห้องของโรงแรม และไซต์ห้องอาจมีขนาดเล็กกว่าประเภทห้องพักเตียงคู่ (TWN)*
- ในกรณีห้องพักเดี่ยว 1 ท่าน (SGL) ส่วนใหญ่จะเป็น 1 เตียงขนาด 3.5-5 ฟุต หาก ณ วันที่เข้าพักห้อง 1 เตียงไม่เพียงพอ ทางโรงแรมอาจจัดห้องพัก 2 เตียงสำหรับท่าน
- โรงแรมประเภทเรียวกังจะมีห้องพักเป็นแบบ “Japanese Style นอนพื้น” หรือ “Western Style นอนเตียง” **ขึ้นอยู่กับการจัดการของทางโรงแรม บางโรงแรมกรณีต้องการนอนแบบ Western Style อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม**
- หากมีความประสงค์จะจองพัก 3 ท่าน/ห้อง (ห้องเตียงคู่+ที่นอนเสริม) ท่านต้องยอมรับในพื้นที่จำกัดของห้องพัก บางโรงแรมจัดเป็น EXTRA BED หรือ SOFA BED ขึ้นอยู่กับประเภทห้องพักของโรงแรม
- **กรณีโรงแรมไม่สามารถจัดห้องพักสำหรับ 3 ท่านได้ในห้องเดียว ผู้เข้าพักจำเป็นต้องใช้ห้องพักเตียงคู่(TWN)+ห้องพักเดี่ยว (SGL) ผู้ใช้ห้องเตียงเดี่ยวจะต้องชำระค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม**

<table>
<tr><th colspan="4">ประเภทห้องพัก<br>(เด็กอายุตั้งแต่ 6ปีขึ้นไป ต้องใช้เตียง)</th></tr>
<tr><td rowspan="2">3.5 -5 ฟุต 1 เตียง</td><td>ห้องพักเดี่ยว<br>SINGLE ROOM (SGL)</td><td rowspan="2">3 - 3.5 ฟุต 2 เตียง</td><td>ห้องพักเตียงคู่<br>TWIN BED ROOM<br>(TWN)</td></tr>
<tr><td>ห้องพักสำหรับ1 ท่าน<br>มีค่าใช้จ่ายเพิ่มจากค่าทัวร์</td><td>ห้องพักสำหรับ 2 ท่าน</td></tr>
<tr><td rowspan="2">5 ฟุต 1เตียง</td><td>ห้องพักสำหรับ 2 ท่าน 1 เตียง<br>DOUBLE BED ROOM<br>(DBL)</td><td rowspan="2">3 - 3.5 ฟุต 2 เตียง<br>+ 1 ที่นอนเสริม</td><td>ห้องพักสำหรับ 3 ท่าน<br>(เสริมเตียง)<br>TRIPLE BED ROOM<br>(TRP)</td></tr>
<tr><td>ห้องพักสำหรับ 2ท่าน<br>ห้องพักมีจำกัดและมีขนาดเล็กกว่าห้อง TWN</td><td>ห้องพักสำหรับ 3 ท่าน<br>*หมายเหตุ*</td></tr>
<tr><td colspan="4">*หมายเหตุ : กรณีทางโรงแรมไม่สามารถจัดห้องสำหรับ 3 ท่าน หรือ TRP ( 2 เตียง+1 ที่นอนเสริม) ในห้องเดียวกันได้ ผู้เข้าพักจำเป็นต้องใช้ห้องพักเตียงคู่ (TWN) + ห้องพักเตียงเดี่ยว (SGL)<br>ผู้ที่ใช้ห้องพักเดี่ยวจะต้องชำระค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมตามเงื่อนไข</td></tr>
</table>



*ราคาตั๋วเครื่องบินประกอบด้วย*

- ✓ ค่าตั๋วเครื่องบินโดยสารระหว่างประเทศ**ชั้นประหยัด** (ไปและกลับ) โดย**สายการบินเจแปนแอร์ไลน์**
  **** กรณีสนใจอัพเกรด BUSINESS CLASS หรือเลื่อนวันเดินทางกลับกรุณาติดต่อทางเรา ****
- ✓ ค่าธรรมเนียมเชื้อเพลิงและค่าภาษีสนามบินตามประกาศของแต่ละสายการบิน (ราคาอาจมีการปรับขึ้นในกรณีที่ราคาน้ำมันมีการปรับขึ้น แต่จะปรับตามความเป็นจริงที่สายการบินประกาศปรับเท่านั้น)
- ✓ ค่าสัมภาระและกระเป๋าเดินทางตามเงื่อนไข**สายการบินเจแปนแอร์ไลน์** น้ำหนักกระเป๋าเดินทางต้องมีน้ำหนักไม่เกินท่านละ**2 ใบ ใบละ23 กิโลกรัม** กรณีที่น้ำหนักกระเป๋าเกินที่สายการบินกำหนด ผู้โดยสารต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าปรับตามกฎข้อกำหนดของสายการบินนั้นๆด้วยตนเอง



การชำระเงิน

- ✓ บริษัทรับมัดจำ **30,000.-** บาท สำหรับการจอง/ที่นั่ง
- ✓ ส่วนที่เหลือทั้งหมดชำระก่อนเดินทางอย่างน้อย 30 วัน **หรือตามเงื่อนไขพิเศษของทางบริษัทฯ กำหนด**
  (ทางบริษัทฯ อาจมีการเรียกเก็บส่วนที่เหลือทั้งหมดก่อน 30 วัน หรือจำเป็นต้องออกตั๋วเครื่องบินเพื่อเลี่ยงการเรียกเก็บเพิ่มค่าธรรมเนียมเชื้อเพลิงและค่าภาษีสนามบินตามประกาศครั้งใหม่ของสายการบินที่มีการเปลี่ยนแปลง โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า



**การยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทาง**

*** ทางบริษัทรับการยกเลิกผ่านการแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรเท่านั้น ***

| | |
|---|---|
| มากกว่า 46 วันก่อนการเดินทาง | คืนเงินมัดจำทั้งหมด หรือ หักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นตามจริง |
| ตั้งแต่ 45-30 วันก่อนการเดินทาง | ยึดเงินมัดจำ 10,000 บาท |
| ตั้งแต่ 29-15 วันก่อนการเดินทาง | คิดค่าบริการ 50% ของราคาทัวร์ทั้งหมด |
| ตั้งแต่ 14-0 วันก่อนการเดินทาง | เก็บค่าใช้จ่าย 100 % ของค่าทัวร์ทั้งหมด |

**สำคัญ**

**เงื่อนไขและรายละเอียดของการเดินทาง (กรุณาศึกษารายละเอียดทุกข้อ)**

- ☑ บริษัทฯ สงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงรายทัวร์ตามความเหมาะสมให้สอดคล้องกับสถานการณ์ ข้อจำกัดด้านภูมิอากาศ ณ วันเดินทางจริง โดยจะคำนึงถึงความปลอดภัย และประโยชน์สูงสุดของท่านลูกค้าโดยส่วนใหญ่เป็นหลัก
- ☑ เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าบางส่วนหรือทั้งหมดให้กับทางบริษัทฯ ถือว่าท่านยอมรับเงื่อนไขการเดินทางที่ระบุไว้ทั้งหมด
- ☑ ในกรณีที่ลูกค้าต้องการจองและซื้อตั๋วโดยสารการบินภายในประเทศ(ไทย)หรือใช้เส้นทางบินมาจากประเทศอื่น เพื่อร่วมทัวร์ในประเทศญี่ปุ่น ไม่ว่าจะเป็นการเดินทางก่อนหรือหลังจากคณะทัวร์นั้น ๆ กรุณาติดต่อสอบถามเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ทุกครั้ง (กรณีที่ท่านออกตั๋วโดยมิได้แจ้งให้บริษัททราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นไม่ว่ากรณีใด ๆ)
- ☑ กรณีกองตรวจคนเข้าเมืองทั้งในเมืองไทยและต่างประเทศปฏิเสธมิให้ท่านเดินทางเข้า/ออกเมือง บริษัทฯ ไม่คืนค่าทัวร์ในทุกกรณี

☑ บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบต่อการถูกปฏิเสธหรือห้ามออกนอกประเทศ หรือปฏิเสธการเข้าประเทศของผู้เดินทางได้ เนื่องมาจากผู้เดินทางอาจมีสิ่งผิดกฎหมาย เอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง ความประพฤติส่อไปในทางเสื่อมเสีย ภัยธรรมชาติ การประท้วง การก่อจลาจล ความล่าช้าการเลื่อนหรือยกเลิกเที่ยวบิน และอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง

☑ เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว งดใช้บริการรายการใดรายการหนึ่งหรือไม่เดินทางพร้อมคณะ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ ไม่อาจเรียกร้องค่าบริการคืน ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น

☑ ท่านที่แพ้อาหารหรือไม่สามารถทานอาหารบางอย่างได้ อาหารที่เกี่ยวข้องกับศาสนา กรุณาแจ้งพร้อมการจองทัวร์

*ตั๋วโดยสารและสายการบิน*

1. ตั๋วโดยสาร

1.1 การเดินทางเป็นหมู่คณะ ผู้โดยสารจะต้องเดินทางไป-กลับพร้อมกัน หากต้องการเลื่อนวันเดินทางไปหรือกลับ ท่านต้องชำระค่าธรรมเนียมเพิ่มตามเงื่อนไข (โปรดสอบถามและกรุณาแจ้งทันทีเมื่อทำการจองทัวร์)
การเปลี่ยนวันเดินทางขากลับต้องทำล่วงหน้าก่อน 30 วันเดินทางเท่านั้น

1.2 ที่นั่งบนเครื่องบิน เนื่องจากการจองเป็นหมู่คณะทางสายการบินจะเป็นผู้จัดทำที่นั่งให้เป็นกลุ่ม ในกรณีที่ไฟล์เดินทางในช่วงเทศกาลค่อนข้างแน่น อาจจำให้การจัดที่นั่งค่อนข้างยากแต่ทางบริษัทจะพยายามให้ลูกค้าได้นั่งใกล้กันมากที่สุด

1.3 ค่าธรรมเนียมน้ำมันเชื้อเพลิงและค่าประกันวินาศภัยทางอากาศ คำนวณตามอัตราที่ทางสายการบินแจ้งค่าธรรมเนียม ณ วันออกราคาทัวร์ หากสายการบินเปลี่ยนแปลงอัตราค่าธรรมเนียมใด ๆ เพิ่มขึ้นในภายหลัง ถือเป็นค่าตั๋วเครื่องบินส่วนเพิ่มที่ผู้เดินทางต้องเป็นผู้ชำระ

1.4 กรณีที่ทัวร์ออกตั๋วเครื่องบินไปแล้วลูกค้าไม่สามารถเดินทางได้ ทางสายการบินไม่อนุญาตให้เปลี่ยนชื่อตัวผู้เดินทางทุกกรณี บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าบริการใด ๆ

1.5 ในกรณีแจ้งยกเลิกการเดินทางภายหลังบริษัทฯ ออกตั๋วเครื่องบินไปแล้วไม่สารถขอคืนเงินได้ทุกกรณี

1.6 การสะสมไมล์ของสายการบิน สามารถสะสมไมล์ได้

1.7 กรุณาแจ้งเบอร์สมาชิกสะสมไมล์ตั้งแต่เริ่มจองทัวร์ โดยกรอกในใบข้อมูลที่ทางบริษัทฯ ส่งให้เพื่อสิทธิประโยชน์สูงสุดของท่านเอง ในวันเดินทางไปและกลับ กรุณาเก็บหางบัตรขึ้นเครื่องทุกใบไว้ตรวจสอบภายหลังท่านกลับถึงเมืองไทย ว่าได้รับไมล์สะสมเรียบร้อยแล้ว หากบัตรโดยสารขึ้นเครื่องหาย (Boarding Pass) ท่านไม่สามารถเรียกร้องใด ๆ ทั้งกับบริษัททัวร์และสายการบิน

2. **สายการบิน**

2.1 สำหรับผู้เดินทางซึ่งตั้งครรภ์ สตรีตั้งครรภ์ทุกอายุครรภ์ต้องอยู่ในดุลพินิจของแพทย์และครอบครัวว่าควรเดินทางหรือไม่ (โปรดแจ้งพนักงานทันทีเมื่อทำการจองทัวร์) บริษัทฯ ขอเรียนว่าเราไม่อาจรับผิดชอบต่อเหตุการณ์ไม่คาดคิดใด ๆ จึงขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผู้ร่วมเดินทางที่มีอายุครรภ์เกิน 4 เดือน / ผู้มีประวัติครรภ์เคยมีปัญหาหรือมีประวัติคลอดก่อนกำหนด

2.2 บริษัทฯ ยกเว้นการคืนเงิน กรณีท่านแจ้งยกเลิกคณะที่ออกเดินทางในช่วงเทศกาลวันหยุดสำคัญทุกเทศกาล บริษัทฯ ต้องทำการยืนยัน,ชำระมัดจำค่าตั๋วหรือชำระเต็มจำนวนกับสายการบิน โดยเฉพาะเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ ไม่ว่ายกเลิกเวลาใดและยกเลิกด้วยกรณีใด ๆ

2.3 บางรายการทัวร์ที่ต้องใช้สายการบินภายในประเทศน้ำหนักของกระเป๋าอาจถูกกำหนดให้ต่ำกว่ามาตรฐานได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับข้อกำหนดของแต่ละสายการบิน

2.4 อาหารบินเครื่องกรุณาแจ้งล่วงหน้าก่อน 14 วันเดินทาง

2.5 กรุณาส่งหน้าพาสปอร์ตให้ตรงกับเล่มที่ใช้เดินทาง กรณีเปลี่ยนแปลงหรือทำเล่มใหม่กรุณาแจ้งก่อน 14 วันเดินทาง กรณีที่ส่งหน้าพาสผิด หรือชื่อผิดทางบริษัททัวร์จะไม่รับผิดชอบกรณีที่มีค่าใช้จ่ายในการเปลี่ยนแปลงเกิดขึ้น

บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงรายการโดยมิต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาวะอากาศ การเมือง
สายการบิน การจราจรช่วงเทศกาลหรือวันหยุดของญี่ปุ่น
และราคาอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับอัตราแลกเปลี่ยนของเงินสกุลเยน

**********

**CUSTOMER DETAILS กรุ๊ป..... ระหว่างวันที่.....**

***** กรุณากรอกรายละเอียดให้ครบ *****

**ข้อมูลผู้เดินทาง (PASSENGER DETAILS)**

ชื่อ-นามสกุล (NAME - SURNAME)

_____

เบอร์มือถือ (MOBILE NO.) _____ Line ID: _____

**หมายเลขสมาชิกสะสมไมล์ (FREQUENT FLYER NO./ ROP)** _____ (ถ้ามี)

**ขอที่นั่งบนเครื่องบิน (REQUEST SEAT ON AIRPLANE**

_____

**ข้อมูลเกี่ยวกับอาหาร (PERSONAL, HEALTH AND NUTRITION INFO. )**

[ ] ทานได้ทุกอย่าง (EAT ALL) [ ] ไม่ทานปลาดิบ (NO SASHIMI)

[ ] ไม่ทานเนื้อวัว (NO BEEF) [ ] ไม่ทานสัตว์ปีก (NO POULTRY)

[ ] ไม่ทานปลาไหล (NO EEL) [ ] ไม่ทานเนื้อแกะ (NO LAMB)

[ ] อิสลาม (ISLAM)

**[ ] ไม่ทานหมู (NO PORK)** **[ ] อาหารฮาลาล (HALAL FOOD)**

[ ] ไม่ทานอาหารทะเล (NO SEAFOOD)

**[ ] ไม่ทานกุ้ง (SHRIMP)** **[ ] ไม่ทานหอย (SHELL)**

**[ ] ไม่ทานปู (CRAB)** **[ ] ไม่ทานปลา (FISH)**

โปรดระบุ _____

[ ] เป็นมังสวิรัติ (VEGETARIAN) **[ ] ทานไข่ (EGG)** **[ ] ไม่ทานไข่ (NO EGG)**

[ ] อื่นๆ ถ้ามี (OTHER)

_____

**โรคประจำตัว (MEDICAL PROBLEMS) :** [ ] ไม่มี (NO) [ ] ถ้ามี โปรดระบุ (PLEASE SPECIFIC)

_____

[ ] สูบบุหรี่ (SMOKING) [ ] ไม่สูบบุหรี่ (NO SMOKING)